



Obsah

II Nelegislatívne akty

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/192 z 8. novembra 2016 o uzavretí Protokolu k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej prístúpenia k Európskej únii** 1

Protokol k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej prístúpenia k Európskej únii 3

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/193 z 3. februára 2017, ktorým sa mení príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES a príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položky týkajúce sa Ukrajiny v zoznamoch tretích krajín, z ktorých je povolený vstup určitých komodít do Únie v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou⁽¹⁾** 13

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/194 z 3. februára 2017 o povolení prípravku *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074) ako krmnej doplnkovej látky pre všetky druhy zvierat⁽¹⁾** 18

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/195 z 3. februára 2017, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie obdobia platnosti schválenia niekoľkých účinných látok uvedených v časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 686/2012 (program obnovy AIR IV)⁽¹⁾** 21

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/196 z 3. februára 2017, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 25

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/197 z 2. februára 2017, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/1138, pokiaľ ide o určité lehoty na používanie noriem UN/CEFACT na výmenu informácií o rybolove [oznámené pod číslom C(2017) 457]** 27
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/198 z 2. februára 2017 o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie [oznámené pod číslom C(2017) 460]** 29

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2017/192

z 8. novembra 2016

o uzavretí Protokolu k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej pristúpenia k Európskej únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na Akt o pristúpení Chorvátskej republiky, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady 2014/122/EÚ ⁽²⁾ bol dňa 4. marca 2016 podpísaný Protokol k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej pristúpenia k Európskej únii s výhradou jeho uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (2) Protokol by sa mal uzavrieť v mene Európskej únie a jej členských štátov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskej únie a jej členských štátov schvaľuje Protokol k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej pristúpenia k Európskej únii ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Súhlas zo 14. septembra 2016 (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/122/EÚ z 11. februára 2014 o podpise Protokolu k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej pristúpenia k Európskej únii v mene Európskej únie a jej členských štátov (Ú. v. EÚ L 69, 8.3.2014, s. 2).

⁽³⁾ Text protokolu je uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie (Ú. v. EÚ L 31, 4.2.2017, s. 3).

Článok 2

Predseda Rady určí osobu splnomocnenú vykonať v mene Európskej únie a jej členských štátov oznámenie podľa článku 6 protokolu s cieľom vyjadriť súhlas Európskej únie a jej členských štátov s tým, že budú protokolom viazaní ⁽¹⁾.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 8. novembra 2016

Za Radu
predseda
P. KAŽIMÍR

⁽¹⁾ Dátum nadobudnutia platnosti protokolu uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskej únie.

PROTOKOL K DOHODE

medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany na základe jej pristúpenia k Európskej únii

EURÓPSKA ÚNIA

a

BELGICKÉ KRÁLOVSTVO,

BULHARSKÁ REPUBLIKA,

ČESKÁ REPUBLIKA,

DÁNSKE KRÁLOVSTVO,

SPOLKOVÁ REPUBLIKA NEMECKO,

ESTÓNSKA REPUBLIKA,

ÍRSKO,

HELÉNSKA REPUBLIKA,

ŠPANIELSKÉ KRÁLOVSTVO,

FRANCÚZSKA REPUBLIKA,

CHORVÁTSKA REPUBLIKA,

TALIANSKA REPUBLIKA,

CYPERSKÁ REPUBLIKA,

LOTYŠSKÁ REPUBLIKA,

LITOVSKÁ REPUBLIKA,

LUXEMBURSKÉ VEĽKOVŮJVDSTVO,

MAĎARSKO,

MALTSKÁ REPUBLIKA,

HOLANDSKÉ KRÁLOVSTVO,

RAKÚSKA REPUBLIKA,

POĽSKÁ REPUBLIKA,

PORTUGALSKÁ REPUBLIKA,

RUMUNSKO,

SLOVINSKÁ REPUBLIKA,

SLOVENSKÁ REPUBLIKA,

FÍNSKA REPUBLIKA,

ŠVÉDSKE KRÁLOVSTVO a

SPOJENÉ KRÁLOVSTVO VEľKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA,

ďalej len „členské štáty“,

na jednej strane,

a

ŠVAJČIARSKA KONFEDERÁCIA,

ďalej len „Švajčiarsko“,

na strane druhej,

ďalej len „zmluvné strany“,

SO ZRETEĽOM na Dohodu z 21. júna 1999 medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb (ďalej len „dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 1. júna 2002,

SO ZRETEĽOM na Protokol z 26. októbra 2004 k Dohode z 21. júna 1999 medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky ako zmluvných strán na základe ich prístúpenia k Európskej únii (ďalej len „protokol z roku 2004“), ktorý nadobudol platnosť 1. apríla 2006,

SO ZRETEĽOM na Protokol z 27. mája 2008 k Dohode z 21. júna 1999 medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb s ohľadom na účasť Bulharskej republiky a Rumunska ako zmluvných strán na základe ich prístúpenia k Európskej únii (ďalej len „protokol z roku 2008“), ktorý nadobudol platnosť 1. júna 2009,

SO ZRETEĽOM na prístúpenie Chorvátskej republiky k Európskej únii 1. júla 2013,

KEĎŽE Chorvátska republika sa má stať zmluvnou stranou dohody,

SA DOHODLI NA TÝCHTO USTANOVENIACH:

Článok 1

1. Chorvátska republika sa týmto stáva zmluvnou stranou dohody.
2. Ustanovenia dohody sú od nadobudnutia platnosti tohto protokolu záväzné pre Chorvátsko rovnako ako pre súčasné zmluvné strany dohody, a to na základe podmienok stanovených v tomto protokole.

Článok 2

Hlavná časť dohody a príloha I k dohode sa menia takto:

- a) Chorvátsko sa týmto pridáva do zoznamu zmluvných strán spolu s Európskou úniou a jej členskými štátmi.
- b) V článku 10 dohody sa nasledovné odseky 1c, 2c, 3c, 4d, 4e a 5c vkladajú na konci príslušných odsekov 1b, 2b, 3b, 4c a 5b:

„1c. Švajčiarsko môže do konca druhého roku od nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode zohľadniť účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany zachovať kvantitatívne limity, pokiaľ ide o prístup pracovníkov zamestnaných vo Švajčiarsku a pre samostatne zárobkovo činné osoby, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Chorvátskej republiky, a to pre tieto dve kategórie pobytu: pobyt na obdobie viac ako štyroch mesiacov a menej ako jedného roka a pobyt na obdobie jedného roka a viac. Na pobyt kratší ako štyri mesiace sa nevzťahujú žiadne kvantitatívne obmedzenia.

Pred skončením uvedeného prechodného obdobia spoločný výbor preskúma funkčnosť prechodného obdobia uplatňovaného voči štátnym príslušníkom Chorvátska na základe správy vypracovanej Švajčiarskom. Po skončení preskúmania a najneskôr do konca uvedeného obdobia Švajčiarsko oznámi spoločnému výboru, či bude pokračovať v uplatňovaní kvantitatívnych limitov pre pracovníkov zamestnaných vo Švajčiarsku. Švajčiarsko môže naďalej uplatňovať takéto opatrenia počas obdobia piatich rokov od nadobudnutia platnosti uvedeného protokolu. Ak sa nepodá takéto oznámenie, prechodné obdobie sa skončí na konci dvojročného obdobia uvedeného v prvom pododseku.

Na konci prechodného obdobia stanoveného v tomto odseku sa všetky kvantitatívne limity uplatňované na občanov Chorvátskej republiky zrušia. Chorvátsko je oprávnené zaviesť rovnaké kvantitatívne limity pre štátnych príslušníkov Švajčiarska na rovnaké obdobie.“;

„2c. Švajčiarsko a Chorvátsko môžu ponechať do konca druhého roku od nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode zohľadňujúceho účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany pre pracovníkov jednej z týchto zmluvných strán zamestnaných na ich území kontroly uprednostňovania pracovníkov integrovaných do riadneho pracovného trhu a mzdových a pracovných podmienok vzťahujúcich sa na štátnych príslušníkov dotknutej druhej zmluvnej strany. Rovnako sa môžu ponechať kontroly osôb poskytujúcich služby podľa článku 5 ods. 1 tejto dohody v týchto štyroch sektoroch: záhradníctvo, stavebníctvo vrátane príbuzných odvetví, bezpečnostné služby, priemyselné čistenie (príslušné kódy NACE ⁽¹⁾ 01.41, 45.1 až 4, 74.60 a 74.70). Počas prechodných období uvedených v odsekoch 1c, 2c, 3c a 4d Švajčiarsko uprednostní pri prístupe na jeho trh práce pracovníkov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Chorvátska, pred pracovníkmi, ktorí sú štátnymi príslušníkmi štátov, ktoré nie sú členmi EÚ ani EZVO. Kontroly týkajúce sa uprednostňovania pracovníkov integrovaných do riadneho trhu práce sa neuplatňujú na poskytovateľov služieb, ktoré sú liberalizované osobitnou dohodou medzi zmluvnými stranami týkajúcou sa služieb (vrátane Dohody o určitých aspektoch vládneho obstarávania, ak zahŕňa poskytovanie služieb). Počas tohto obdobia sa môžu ponechať kvalifikačné požiadavky pre povolenia na pobyt kratší ako štyri mesiace ⁽²⁾ a pre osoby poskytujúce služby podľa článku 5 ods. 1 dohody v štyroch uvedených sektoroch.

Do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode zohľadňujúceho účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany spoločný výbor preskúma funkčnosť prechodných opatrení uvedených v tomto odseku na základe správy vypracovanej každou zo zmluvných strán, ktoré ich uplatňujú. Po skončení preskúmania, najneskôr však do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti uvedeného protokolu zmluvná strana, ktorá vykonávala prechodné opatrenia uvedené v tomto odseku a oznámila spoločnému výboru svoj úmysel pokračovať v ich uplatňovaní, ich môže naďalej uplatňovať až do konca piateho roku od nadobudnutia platnosti uvedeného protokolu. Ak sa nepodá takéto oznámenie, prechodné obdobie sa skončí na konci dvojročného obdobia uvedeného v prvom pododseku.

Na konci prechodného obdobia stanoveného v tomto odseku sa rušia všetky obmedzenia uvedené v tomto odseku.“;

„3c. Po nadobudnutí platnosti protokolu k tejto dohode zohľadňujúceho účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany a do skončenia obdobia podľa odseku 1c si Švajčiarsko vyhradzuje na ročnom základe (*pro rata temporis*) a v rámci jeho celkových kvót pre tretie krajiny minimálny počet nových povolení na pobyt ⁽³⁾ pre pracovníkov zamestnaných vo Švajčiarsku a pre samostatne zárobkovo činné osoby, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Chorvátska, podľa tohto plánu:

Do konca	Počet povolení na obdobie jedného roku alebo dlhšie	Počet povolení na obdobie dlhšie ako štyri mesiace a kratšie ako jeden rok
prvého roka	54	543
druhého roka	78	748
tretieho roka	103	953

⁽¹⁾ NACE: nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 z 9. októbra 1990 o štatistickej klasifikácii ekonomických činností v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 293, 24.10.1990, s. 1).

⁽²⁾ Pracovníci môžu požiadať o povolenia na krátkodobý pobyt v rámci kvót uvedených v odseku 3c aj na obdobie kratšie ako štyri mesiace.

⁽³⁾ Tieto povolenia sa budú vydávať nad rámec kvót uvedených v článku 10 dohody, ktoré sú vyhradené pre zamestnané a samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré boli štátnymi príslušníkmi členských štátov v čase podpísania dohody (21. júna 1999) a členských štátov, ktoré sa stali zmluvnými stranami tejto dohody na základe protokolov z roku 2004 a 2008. Tieto povolenia sú takisto nad rámec povolení vydávaných na základe existujúcich bilaterálnych dohôd o výmene štátnikov medzi Švajčiarskom a novými členskými štátmi.

Do konca	Počet povolení na obdobie jedného roku alebo dlhšie	Počet povolení na obdobie dlhšie ako štyri mesiace a kratšie ako jeden rok
štvrtého roka	133	1 158
piateho roka	250	2 000

3d. Ak Švajčiarsko a/alebo Chorvátsko uplatňuje na pracovníkov zamestnaných na svojom vlastnom území opatrenia uvedené v odsekoch 1c, 2c a 3c a v prípade vážneho narušenia svojho trhu práce alebo hrozby takého narušenia, musí tieto okolnosti oznámiť spoločnému výboru, a to pred koncom obdobia stanoveného v odseku 1c.

Spoločný výbor rozhodne, či oznamujúca krajina môže aj naďalej uplatňovať prechodné opatrenia na základe tohto oznámenia. Ak spoločný výbor vydá kladné stanovisko, oznamujúca krajina môže voči pracovníkom zamestnaným na jej území naďalej uplatňovať opatrenia uvedené v odsekoch 1c, 2c a 3c až do konca siedmeho roka od nadobudnutia platnosti uvedeného protokolu. V takom prípade sa ročný počet povolení na pobyt podľa odseku 1c určuje takto:

Do konca	Počet povolení na obdobie jedného roku alebo dlhšie	Počet povolení na obdobie dlhšie ako štyri mesiace a kratšie ako jeden rok
šiesteho roka	260	2 100
siedmeho roka	300	2 300.;

„4d. Na konci obdobia uvedeného v odsekoch 1c a 3d a až do konca desiateho roka od nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode zohľadňujúceho účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany sa uplatňujú tieto ustanovenia: Ak počet nových povolení na pobyt pre jednu z kategórií pobytov uvedených v odseku 1c vydaných zamestnaným a samostatne zárobkovo činným osobám v Chorvátsku presiahne v danom roku priemernú hodnotu za tri roky predchádzajúce referenčnému roku o viac ako 10 %, Švajčiarsko môže pre rok uplatňovania počet nových povolení na pobyt na obdobie jedného roka alebo viac pre zamestnané a samostatne zárobkovo činné osoby z Chorvátska jednostranne obmedziť na priemer za tri roky predchádzajúce roku uplatňovania plus 5 %, a počet nových povolení na pobyt na obdobie viac ako štyroch mesiacov a menej ako jedného roka môže obmedziť na priemer za tri roky predchádzajúce roku uplatňovania plus 10 %. Povolenia na pobyt môžu byť obmedzené na rovnaký počet v roku nasledujúcom po roku uplatňovania.

Odchylné od predchádzajúceho pododseku sa na konci šiesteho a siedmeho referenčného roka uplatňujú tieto ustanovenia: Ak počet nových povolení na pobyt pre jednu z kategórií pobytov uvedených v odseku 1c vydaných zamestnaným a samostatne zárobkovo činným osobám z Chorvátska presiahne v danom roku priemernú hodnotu za rok predchádzajúci referenčnému roku o viac ako 10 %, Švajčiarsko môže pre rok uplatňovania počet nových povolení na pobyt na obdobie jedného roka alebo viac pre zamestnané a samostatne zárobkovo činné osoby z Chorvátska jednostranne obmedziť na priemer za tri roky predchádzajúce roku uplatňovania plus 5 %, a počet nových povolení na pobyt na obdobie viac ako štyroch mesiacov a menej ako jedného roka môže obmedziť na priemer za tri roky predchádzajúce roku uplatňovania plus 10 %. Povolenia na pobyt môžu byť obmedzené na rovnaký počet v roku nasledujúcom po roku uplatňovania.

4e. Na účely uplatňovania odseku 4d:

- (1) pojem „referenčný rok“ je daný rok, ktorý sa vypočítava od prvého dňa mesiaca, v ktorom protokol nadobudne platnosť;
- (2) pojem „rok uplatňovania“ je rok nasledujúci po referenčnom roku.“;

„5c. Prechodné ustanovenia odsekov 1c, 2c, 3c a 4d, a najmä ustanovenia odseku 2c týkajúce sa uprednostňovania pracovníkov integrovaných na riadnom pracovnom trhu a kontroly pracovných a mzdových podmienok, sa neuplatňujú na zamestnané a samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sú v čase nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode zohľadňujúceho účasť Chorvátskej republiky ako zmluvnej strany, oprávnené vykonávať hospodársku činnosť na území zmluvných strán. Na takéto osoby sa vzťahuje predovšetkým geografická a profesijná mobilita.

Držitelia povolení na pobyt platných menej ako jeden rok majú nárok na predĺženie týchto povolení; vo vzťahu k nim nemožno uplatniť vyčerpanie kvantitatívnych limitov. Držitelia povolení na pobyt platných na jeden rok alebo viac sú automaticky oprávnení na predĺženie svojich povolení. Takéto zamestnané a samostatne zárobkovo činné osoby majú preto právo na voľný pohyb, ktoré patrí usadeným osobám v zmysle základných ustanovení tejto dohody, a najmä jej článku 7, a to od nadobudnutia platnosti uvedeného protokolu.“.

- c) V článku 27 ods. 2 prílohy I k dohode sa odkaz na „článok 10 ods. 2, 2a, 2b, 4a, 4b a 4c“ nahrádza odkazom na „článok 10 ods. 2b, 2c, 4c a 4d“.

Článok 3

Odchyľne od článku 25 prílohy I k dohode sa uplatňujú prechodné obdobia uvedené v prílohe I k tomuto protokolu.

Článok 4

Prílohy II a III k dohode sa menia podľa príloh 2 a 3 k tomuto protokolu.

Článok 5

1. Prílohy 1, 2 a 3 k tomuto protokolu tvoria jeho neoddeliteľnú súčasť.
2. Tento protokol spolu s protokolmi z roku 2004 a 2008 tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody.

Článok 6

1. Tento protokol ratifikuje alebo schváli Rada Európskej únie v mene členských štátov a Európskej únie a Švajčiarsko v súlade so svojimi vlastnými postupmi.
2. Zmluvné strany sa navzájom informujú o ukončení týchto postupov.

Článok 7

Tento protokol nadobúda platnosť prvým dňom prvého mesiaca nasledujúceho po dátume posledného oznámenia o ratifikácii alebo schválení.

Článok 8

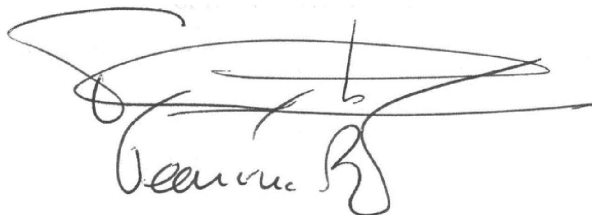
Tento protokol zostáva v platnosti počas rovnakého obdobia a za rovnakých podmienok ako dohoda.

Článok 9

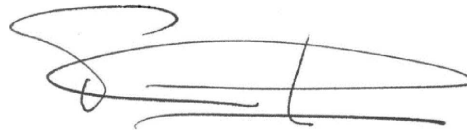
1. Tento protokol, ako aj vyhlásenia pripojené k nemu, sú vypracované v dvoch vyhotoveniach v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom a talianskom jazyku, pričom každé znenie je rovnako autentické.
2. Znenie dohody v chorvátskom jazyku vrátane všetkých príloh, protokolov a záverečného aktu je rovnako autentické. Autentické znenie dohody v chorvátskom jazyku schvaľuje spoločný výbor zriadený článkom 14 dohody.

Съставено в Брюксел на четвърти март през две хиляди и шестнадесета година.
 Hecho en Bruselas, el cuatro de marzo de dos mil dieciséis.
 V Bruselu dne čtvrtého března dva tisíce šestnáct.
 Udfærdiget i Bruxelles den fjerde marts to tusind og seksten.
 Geschehen zu Brüssel am vierten März zweitausendsechzehn.
 Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta märtsikuu neljandal päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.
 Done at Brussels on the fourth day of March in the year two thousand and sixteen.
 Fait à Bruxelles, le quatre mars deux mille seize.
 Sastavljeno u Bruxellesu četvrtog ožujka godine dvije tisuće šesnaeste.
 Fatto a Bruxelles, addì quattro marzo duemilasedici.
 Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada ceturtajā martā.
 Priimta du tūkstančiai šešioliktą metų kovo ketvirtą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év március havának negyedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fir-raba' jum ta' Marzu fis-sena elfejn u sittax.
 Gedaan te Brussel, vier maart tweeduizend zestien.
 Sporządzono w Brukseli dnia czwartego marca roku dwa tysiące szesnastego.
 Feito em Bruxelas, em quatro de março de dois mil e dezasseis.
 Întocmit la Bruxelles la patru martie două mii șaisprezece.
 V Bruseli štvrtého marca dvetisícšestnásť.
 V Bruslju, dne četrtega marca leta dva tisoč šestnajst.
 Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.
 Som skedde i Bryssel den fjärde mars år tjugohundrasexton.

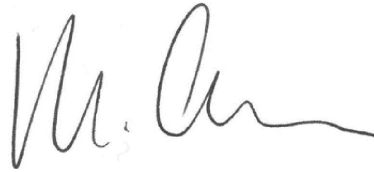
Za Evropský slyoz
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europejsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



Za dържавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna



За Конфедерация Швейцария
Por la Confederación Suíza
Za Švýcarskou konfederaci
For Det Schweiziske Forbund
Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
Šveitsi Konföderatsiooni nimel
Για την Ελβετική Συνομοσπονδία
For the Swiss Confederation
Pour la Confédération suisse
Za švicarsku Konfederaciju
Per la Confederazione Svizzera
Šveices Konfederācijas vārdā –
Šveicarijos Konfederācijas vardu
A Svájci Államszövetség részéről
Ghall-Konfederazzjoni Svizzera
Voor de Zwitserse Bondsstaat
W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej
Pela Confederação Suíça
Pentru Confederația Elvețiană
Za Švajčiarsku konfederáciu
Za švicarsko konfederacijo
Sveitsin valaliiton puolesta
För Schweiziska edsförbundet



PRÍLOHA 1

PRECHODNÉ OPATRENIA TÝKAJÚCE SA KÚPY POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY

Chorvátsko si môže ponechať v platnosti sedem rokov odo dňa nadobudnutia platnosti tohto protokolu obmedzenia stanovené v jeho právnych predpisoch platných v čase podpisu tohto protokolu, ktoré sa týkajú nadobúdania poľnohospodárskej pôdy švajčiarskymi štátnymi príslušníkmi a právnickými osobami zriadenými v súlade s právnymi predpismi Švajčiarska. Pokiaľ ide o nadobúdanie poľnohospodárskej pôdy, so švajčiarskymi štátnymi príslušníkmi sa nesmie v žiadnom prípade zaobchádzať nepriaznivejšie ako v čase podpisu tohto protokolu, ani sa na nich nesmie vzťahovať viac obmedzení ako na štátnych príslušníkov inej krajiny, než sú zmluvné strany tejto dohody alebo zmluvné strany Dohody o Európskom hospodárskom priestore.

Samostatne hospodáriaci roľníci, ktorí sú švajčiarskymi štátnymi príslušníkmi a ktorí sa chcú usadiť a mať bydlisko v Chorvátsku, nepodliehajú ustanoveniam predchádzajúceho odseku, ani postupom, ktoré sa líšia od postupov, ktorým podliehajú štátni príslušníci Chorvátska.

Tieto prechodné opatrenia sa preskúmajú v celom svojom rozsahu v treťom roku od nadobudnutia platnosti tohto protokolu. Spoločný výbor môže rozhodnúť o skrátení alebo ukončení prechodného obdobia uvedeného v prvom odseku.

Ak sa dostatočne preukáže, že po uplynutí prechodného obdobia nastanú vážne narušenia trhu s poľnohospodárskou pôdou v Chorvátsku alebo hrozba vážnych narušení tohto trhu, oznámi Chorvátsko takéto okolnosti spoločnému výboru, a to pred koncom siedmeho roka prechodného obdobia uvedeného v prvom odseku. Chorvátsko môže v takom prípade aj naďalej uplatňovať opatrenia uvedené v prvom odseku, a to až do uplynutia desiatich rokov po nadobudnutí platnosti tohto protokolu. Toto rozšírenie sa môže obmedziť na vybrané geografické oblasti, ktorých sa to obzvlášť týka.

PRÍLOHA 2

Príloha II k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb sa týmto mení takto:

1. V bode 1 oddielu A: (Akty, na ktoré sa odkazuje) sa vkladá tento akt:

Nariadenie Rady (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013 (Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1), ktorým sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité nariadenia a rozhodnutia v oblasti voľného pohybu tovaru, slobody pohybu osôb, práva obchodných spoločností, politiky hospodárskej súťaže, poľnohospodárstva, bezpečnosti potravín, veterinárnej a fytozdravotnej politiky, dopravnej politiky, energetiky, daní, štatistiky, transeurópskych sietí, súdnictva a základných práv, spravodlivosti, slobody a bezpečnosti, životného prostredia, colnej únie, vonkajších vzťahov, zahraničnej, bezpečnostnej a obrannej politiky a inštitúcií.

2. Na pracovníkov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi Chorvátska, sa odsek 1 oddielu „Poistenie v nezamestnanosti“ protokolu k prílohe II uplatňuje až do konca siedmeho roku od nadobudnutia platnosti tohto protokolu.

PRÍLOHA 3

Príloha III k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb sa týmto mení takto:

V bode 1a sa dopĺňajú tieto zarážky:

- Akt o prístupení Chorvátskej republiky (Ú. v. EÚ L 112 z 24. apríla 2012, s. 10), príloha III (zoznam podľa článku 15 Aktu o prístupení Chorvátskej republiky: úpravy aktov prijatých inštitúciami – Ú. v. EÚ L 112 z 24. apríla 2012, s. 41),

V článku 23 smernice 2005/36/ES sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Bez toho, aby bol dotknutý článok 43b, každý členský štát uznáva doklad vydaný v bývalej Juhoslávii o formálnych kvalifikáciách lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť, zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta a architekta, ktorého držiteľmi sú štátni príslušníci členských štátov, alebo ktorých odborná príprava sa začala:

- a) v prípade Slovinska pred 25. júnom 1991, a
- b) v prípade Chorvátska pred 8. októbrom 1991,

ak orgány uvedených členských štátov osvedčia, že takýto doklad o formálnych kvalifikáciách je na ich území rovnako platný ako doklad o formálnych kvalifikáciách, ktorý tieto orgány vydávajú, a pokiaľ ide o architektov, doklad o formálnych kvalifikáciách uvedený pre tieto členské štáty v prílohe VI bode 6, pokiaľ ide o prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť, zubného lekára, špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, pôrodnej asistentky, farmaceuta s ohľadom na činnosti uvedené v článku 45 ods. 2, a architekta, s ohľadom na činnosti uvedené v článku 48, a umožnia výkon týchto činností.

Takéto potvrdenie musí byť doplnené osvedčením vydaným tými istými orgánmi, v ktorom sa uvádza, že príslušná osoba na ich území skutočne a zákonne vykonávala príslušné činnosti najmenej tri po sebe nasledujúce roky počas piatich rokov pred vydaním tohto osvedčenia.“

V smernici 2005/36/ES sa vkladá článok 43b, ktorý znie takto:

„Nadobudnuté práva v oblasti pôrodnej asistencie sa nevzťahujú na tieto kvalifikácie získané v Chorvátsku pred 1. júlom 2013: viša medicínska sestra ginekološko-opstetričnog smjera (vrchná sestra v odbore gynekológie a pôrodnictva), medicínska sestra ginekološko-opstetričnog smjera (sestra v odbore gynekológie a pôrodnictva), viša medicínska sestra primaljskog smjera (diplomovaná vrchná sestra v odbore pôrodnej asistencie), medicínska sestra primaljskog smjera (diplomovaná sestra v odbore pôrodnej asistencie), ginekološko-opstetrička primalja (pôrodná asistentka v odbore gynekológie a pôrodnictva) a primalja (pôrodná asistentka).“

- Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby (Ú. v. EÚ L 158 z 10. júna 2013, s. 368), príloha časť A.

V bode 2a sa dopĺňa táto zarážka:

- Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby (Ú. v. EÚ L 158 z 10. júna 2013, s. 368), príloha časť B bod 1.

V bode 3a sa dopĺňa táto zarážka:

- Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby (Ú. v. EÚ L 158 z 10. júna 2013, s. 368), príloha časť B bod 2.

V bode 5a sa dopĺňa táto zarážka:

- Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby (Ú. v. EÚ L 158 z 10. júna 2013, s. 368), príloha časť C.

VYHLÁSENIE ŠVAJČIARSKA O AUTONÓMNYCH OPATRENIACH KU DŇU PODPISU

Švajčiarsko poskytne občanom Chorvátskej republiky predbežný prístup na svoj trh práce na základe svojich vnútroštátnych právnych predpisov pred nadobudnutím platnosti prechodných dojednaní uvedených v tomto protokole. Na tento účel Švajčiarsko otvorí ku dňu podpisu tohto protokolu osobitné kvóty pre krátkodobé, ako aj dlhodobé pracovné povolenia v prospech občanov Chorvátskej republiky podľa článku 10 ods. 1 dohody. Kvóty budú predstavovať 50 dlhodobých povolení a 450 krátkodobých povolení za rok. Okrem toho bude pobyt kratší ako štyri mesiace na účel krátkodobej práce každoročne povolený 1 000 osobám.

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/193

z 3. februára 2017,

ktorým sa mení príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES a príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položky týkajúce sa Ukrajiny v zoznamoch tretích krajín, z ktorých je povolený vstup určitých komodít do Únie v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 úvodnú vetu, článok 8 ods. 1 prvý pododsek a článok 8 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 2009/158/ES z 30. novembra 2009 o veterinárnych podmienkach, ktorými sa spravuje obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Spoločenstva a ich dovoz z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jej článok 23 ods. 1, článok 24 ods. 2, článok 25 ods. 2 a článok 28 ods. 1,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Komisie 2007/777/ES ⁽³⁾ sa stanovujú predpisy v oblasti zdravia zvierat a verejného zdravia týkajúce sa dovozu zásielok určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania podľa časti 4 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu, do Únie, ako aj ich prepravy cez územie Únie a skladovania v Únii.
- (2) V časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený vstup zásielok mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie za predpokladu, že opracovanie týchto komodít je v súlade s opracovaním stanoveným v uvedenom zozname. V prípade regionalizácie tretích krajín na účely zahrnutia do uvedeného zoznamu sú ich regionalizované územia stanovené v časti 1 uvedenej prílohy.
- (3) V časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa stanovujú spôsoby opracovania, ktoré sa uvádzajú v časti 2 uvedenej prílohy, a každému spôsobu opracovania sa prideluje kód. V uvedenej časti sa stanovuje nešpecifické opracovanie „A“ a špecifické spôsoby opracovania „B“ až „F“, zoradené v zozname v zostupnom poradí dôkladnosti.
- (4) V nariadení Komisie (ES) č. 798/2008 ⁽⁴⁾ sa stanovujú podmienky veterinárneho osvedčovania vzťahujúce sa na dovoz hydiny a výrobkov z hydiny do Únie a ich prevozu cez jej územie vrátane skladovania počas prevozu. Stanovuje sa v ňom, že uvedené komodity možno do Únie dovážať a cez jej územie prevážať len z tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek uvedených v stĺpcoch 1 a 3 tabuľky v časti 1 prílohy I k uvedenému nariadeniu.
- (5) V podmienkach veterinárneho osvedčovania stanovených v nariadení (ES) č. 798/2008 sa zohľadňuje, či sa vyžadujú alebo nevyžadujú osobitné požiadavky z dôvodu štatútu choroby v uvedených tretích krajinách, na územiach, v oblastiach alebo jednotkách, v prípade potreby vrátane odberu vzoriek a testovania na rôzne choroby hydiny. Tieto osobitné podmienky, ako aj vzory veterinárnych osvedčení, ktoré musia byť priložené ku

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ Rozhodnutie Komisie 2007/777/ES z 29. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES (Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania (Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1).

komoditám pri dovoze do Únie a prevoze cez Úniu, sú stanovené v časti 2 prílohy I k uvedenému nariadeniu. V nariadení (ES) č. 798/2008 sa takisto stanovujú podmienky, na základe ktorých sa môže tretia krajina, územie, oblasť alebo jednotka považovať za územie bez výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky (HPAI).

- (6) Ukrajina je uvedená v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako tretia krajina, z ktorej je povolený vstup mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z hydiny, pernatej zveri z farmových chovov, vtákov nadradu bežce z farmových chovov a voľne žijúcej pernatej zveri, ktoré boli podrobené nešpecifickému opracovaniu „A“, z celého jej územia.
- (7) Ukrajina je okrem toho uvedená v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 ako tretia krajina, z ktorej je povolený dovoz hydiny a výrobkov z hydiny do Únie a ich prevoz cez Úniu z celého jej územia.
- (8) Ukrajina 30. novembra 2016 potvrdila výskyt HPAI podtypu H5N8 na svojom území, a preto sa nemôže ďalej považovať za územie bez výskytu uvedenej choroby. Veterinárne orgány Ukrajiny preto už nemôžu vydávať veterinárne osvedčenia pre zásielky hydiny a výrobky z hydiny určené na vývoz do Únie.
- (9) Následne Ukrajina 4. januára 2017 potvrdila výskyt HPAI podtypu H5N8 v chovoch v dvoch ďalších regiónoch na svojom území. Veterinárne orgány Ukrajiny potvrdili, že s cieľom kontrolovať HPAI a zamedziť jej šíreniu zaviedli politiku likvidácie zvierat.
- (10) Ukrajina predložila informácie o epidemiologickej situácii na svojom území a opatreniach prijatých na zabránenie ďalšieho šírenia HPAI. Komisia tieto informácie teraz vyhodnotila. Na základe tohto hodnotenia, ako aj záväzkov poskytnutých Ukrajinou je vhodné konštatovať, že obmedzenie vstupu zásielok hydiny a výrobkov z hydiny do Únie na oblasti postihnuté HPAI, na ktoré veterinárne orgány Ukrajiny uplatňujú obmedzenia z dôvodu súčasného výskytu ohnisk, by malo postačovať na pokrytie rizík spojených so vstupom hydiny a výrobkov z hydiny do Únie.
- (11) Okrem toho, aby sa predišlo zavlečeniu vírusu HPAI do Únie, mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá získané z hydiny, pernatej zveri z farmových chovov a voľne žijúcej pernatej zveri z oblasti Ukrajiny postihnutej HPAI a na ktorú veterinárne orgány Ukrajiny uplatňujú obmedzenia z dôvodu súčasného výskytu ohnisk, by mali prejsť aspoň „opracovaním D“ podľa časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.
- (12) Nariadenie (ES) č. 798/2008 a rozhodnutie 2007/777/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Časť 1 a časť 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa menia v súlade s prílohou I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Časť 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. februára 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

1. V časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa medzi položku týkajúcu sa Ruska a položku týkajúcu sa Spojených štátov vkladá táto nová položka týkajúca sa Ukrajiny:

Štát	Územie		Opis územia
	Kód ISO	Verzia	
„Ukrajina	UA	01/2016	celá krajina
	UA-1	01/2016	celé územie Ukrajiny s výnimkou oblasti UA-2
	UA-2	01/2016	Územia Ukrajiny označené ako UA-2 v stĺpci 3 tabuľky v časti 1 prílohy I k nariadeniu Komisie (ES) č. 798/2008, so zohľadnením dátumov uvedených v stĺpcoch 6A a 6B uvedenej tabuľky.“

2. V časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa položka týkajúca sa Ukrajiny nahrádza takto:

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (ošípané)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
„UA	Ukrajina UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Ukrajina UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Ukrajina UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX“

PRÍLOHA II

V časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa položka týkajúca sa Ukrajiny nahrádza takto:

Kód ISO a názov tretej krajiny alebo územia	Kód tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Opis tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Veterinárne osvedčenie		Osobitné podmienky	Osobitné podmienky		Status dohľadu nad vtáčou chrípkou	Status očkovania proti vtáčej chrípke	Status kontroly salmonely ⁽⁶⁾
			Vzor(-y)	Ďalšie záruky		Dátum ukončenia ⁽¹⁾	Dátum začatia ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„UA – Ukrajina	UA-0	Celá krajina	EP, E							
	UA-1	Celé územie Ukrajiny s výnimkou územia UA-2	WGM							
			POU, RAT							
	UA-2	Územie Ukrajiny, ktoré zodpovedá:								
	UA-2.1	Chersonská oblasť (región)	WGM		P2	30.11.2016				
			POU, RAT		P2	30.11.2016				
	UA-2.2	Odeská oblasť (región)	WGM		P2	4.1.2017				
			POU, RAT		P2	4.1.2017				
UA-2.3	Černovická oblasť (región)	WGM		P2	4.1.2017					
		POU, RAT		P2	4.1.2017“					

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/194**z 3. februára 2017****o povolení prípravku *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074) ako krmnej doplnkovej látky pre všetky druhy zvierat****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 1831/2003 sa stanovuje povoľovanie doplnkových látok určených na používanie vo výžive zvierat, ako aj dôvody a postupy udeľovania takýchto povolení.
- (2) V súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1831/2003 bola predložená žiadosť o povolenie prípravku *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074). K žiadosti boli priložené údaje a doklady požadované podľa článku 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1831/2003.
- (3) Žiadosť sa týka povolenia prípravku *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074) ako krmnej doplnkovej látky pre všetky druhy zvierat, ktorý sa má zaradiť do kategórie doplnkových látok „technologické doplnkové látky“.
- (4) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) dospel v stanovisku z 12. júla 2016 k záveru ⁽²⁾, že prípravok *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074) nemá za navrhovaných podmienok použitia nežiaduci účinok na zdravie zvierat, ľudské zdravie ani životné prostredie. Uvedená doplnková látka by sa však mala považovať za potenciálny respiračný senzibilizátor. Úrad takisto dospel k záveru, že uvedený prípravok má potenciál zlepšiť výrobu siláže z ľahko, stredne ťažko a ťažko silážovateľného materiálu. Úrad nepovažuje osobitné požiadavky na monitorovanie po uvedení na trh za potrebné. Zároveň overil správu o metódach analýzy krmnej doplnkovej látky v krmive predloženú referenčným laboratóriom zriadeným nariadením (ES) č. 1831/2003.
- (5) Z posúdenia prípravku *Lactobacillus diolivorans* (DSM 32074) vyplýva, že podmienky povolenia stanovené v článku 5 nariadenia (ES) č. 1831/2003 sú splnené. Používanie uvedeného prípravku by sa preto malo povoliť podľa prílohy k tomuto nariadeniu.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Povolenie**

Prípravok špecifikovaný v prílohe, ktorý patrí do kategórie doplnkových látok „technologické doplnkové látky“ a do funkčnej skupiny „doplnkové látky do siláže“, sa za podmienok stanovených v uvedenej prílohe povoľuje ako doplnková látka vo výžive zvierat.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2016) 14(9):4556.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. februára 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Chemický vzorec, opis, analytické metódy	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					JTK doplnkovej látky/kg čerstvého materiálu			
Technologické doplnkové látky: doplnkové látky do siláže								
1k20752	<i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074	<p>Zloženie doplnkovej látky prípravok <i>Lactobacillus diolivorans</i> (DSM 32074) s obsahom minimálne 3×10^{11} JTK/g doplnkovej látky</p> <p>Charakteristika účinnej látky Životaschopné bunky <i>Lactobacillus diolivorans</i> DSM 32074.</p> <p>Analytická metóda ⁽¹⁾ Stanovenie počtu buniek v kŕmnej doplnkovej látke: difúznou platňovou metódou na MRS agare (EN 15787) Identifikácia kŕmnej doplnkovej látky: pulzná gélová elektroforéza (PFGE)</p>	všetky druhy zvierat	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> V návode na použitie doplnkovej látky a premixu uveďte podmienky skladovania. Minimálny obsah doplnkovej látky, ak sa nepoužíva v kombinácii s inými mikroorganizmami, ktoré sú doplnkovými látkami do siláže: 1×10^8 JTK/kg čerstvého materiálu. Pre používateľov doplnkovej látky a premixov stanovia prevádzkovatelia krmiárskych podnikov prevádzkové postupy a organizačné opatrenia s cieľom riešiť potenciálne bezpečnostné riziká vyplývajúce z ich používania. Ak uvedené riziká nemožno takýmito postupmi a opatreniami odstrániť alebo znížiť na minimum, doplnková látka a premixy sa musia používať s osobnými ochrannými prostriedkami vrátane prostriedkov na ochranu dýchacích orgánov. 	24. februára 2027

⁽¹⁾ Podrobné informácie o analytických metódach sú k dispozícii na tejto adrese referenčného laboratória: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/195**z 3. februára 2017,****ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie obdobia platnosti schválenia niekoľkých účinných látok uvedených v časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 686/2012 (program obnovy AIR IV)****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 17 prvý odsek,

keďže:

- (1) V časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽²⁾ sa uvádzajú účinné látky považované za schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009. V časti B prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa uvádzajú účinné látky schválené podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (2) Žiadosti o obnovenie platnosti schválenia účinných látok zahrnutých v tomto nariadení boli predložené v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 844/2012 ⁽³⁾. Platnosť schválenia týchto látok však môže uplynúť z dôvodov, na ktoré žiadatelia nemajú vplyv, predtým, ako sa prijme rozhodnutie o jej obnovení. Preto je potrebné predĺžiť obdobie platnosti ich schválenia v súlade s článkom 17 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (3) Vzhľadom na čas a zdroje potrebné na dokončenie procesu posúdenia žiadostí o obnovenie platnosti schválení veľkého počtu účinných látok, v prípade ktorých platnosť schválenia uplynie v období od roku 2019 do roku 2021, sa vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2016) 6104 ⁽⁴⁾ vypracoval pracovný program, ktorým sa zoskupujú podobné účinné látky a stanovujú priority na základe zváženía bezpečnosti pre zdravie ľudí a zvierat alebo životné prostredie, ako sa stanovuje v článku 18 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (4) Látky, v prípade ktorých sa predpokladá, že predstavujú nízke riziko, by mali v súlade s vykonávacím rozhodnutím C(2016) 6104 tvoriť prednostnú kategóriu. Platnosť schválenia uvedených látok by sa preto mala predĺžiť o čo možno najkratšie obdobie. Vzhľadom na rozdelenie zodpovedností a práce medzi členskými štátmi, ktoré pôsobia ako spravodajcovia a spoluspravodajcovia, ako aj na dostupné zdroje potrebné na posudzovanie a rozhodovanie, by uvedené obdobie malo v prípade týchto účinných látok predstavovať jeden rok: síran amónno-hlinitý, kremičitan hlinitý (známy aj ako kaolín), krvná múčka, uhličitan vápenatý, oxid uhličitý, výťažok z čajovníka, zvyšky z destilácie tuku, C7 – C20 mastné kyseliny, výťažok z cesnaku, kyselina gibberelínová, gibberelín, hydrolyzované proteíny, síran železnatý, kremelina (diatomová zemina), prachový zvyšok po extrakcii korenia (PDER – pepper dust extraction residue), rastlinné oleje/repkový olej, hydrogenuhličitan draselný, kremenný piesok, rybí olej, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/ovčí tuk, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/surový talový olej, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/decht z talového oleja, kremičitan hlinito-sodný, lineárne motýlie feromóny a močovina.
- (5) V prípade účinných látok, ktoré nepatria vo vykonávacom rozhodnutí C(2016) 6104 do prednostných kategórií, by sa obdobie schválenia malo predĺžiť o dva alebo tri roky, s prihliadnutím na súčasný dátum uplynutia platnosti schválenia, na skutočnosť, že podľa článku 6 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 844/2012 sa doplnujúca dokumentácia predloží najneskôr 30 mesiacov pred uplynutím platnosti schválenia, potrebu

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 844/2012 z 18. septembra 2012, ktorým sa stanovujú ustanovenia potrebné na vykonávanie postupu obnovenia účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. EÚ L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 28. septembra 2016 o vypracovaní pracovného programu pre posudzovanie žiadostí o obnovenie schválení účinných látok, ktorých platnosť sa skončí v roku 2019, 2020 a 2021 v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 (Ú. v. EÚ C 357, 29.9.2016, s. 9).

zabezpečiť vyvážené rozdelenie zodpovedností a práce medzi členskými štátmi, ktoré pôsobia ako spravodajcovia a spoluspravodajcovia, a na dostupné zdroje potrebné na posudzovanie a rozhodovanie. Preto je vhodné v prípade bifentrinu, cymoxanilu a metazachlóru predĺžiť obdobie schválenia o dva roky a v prípade účinných látok metylester kyseliny 2,5-dichlórbenzoovej, kyselina octová, aklonifén, fosfid hlinitý, acetylid vápenatý, fosfid vápenatý, denatónium-benzoát, dodemorf, etylén, imidakloprid, fosfid horečnatý, metamitrón, rastlinné oleje/citronelový olej, rastlinné oleje/klinčekový olej, rastlinné oleje/mätový olej, pyretrín a sulkotrión o tri roky.

- (6) Vzhľadom na účel článku 17 prvého odseku nariadenia (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o prípady, v ktorých nebola predložená žiadna doplňujúca dokumentácia v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) č. 844/2012 do 30 mesiacov pred príslušným dňom uplynutia platnosti schválenia stanoveným v prílohe k tomuto nariadeniu, stanoví Komisia deň uplynutia platnosti na ten istý deň ako pred týmto nariadením alebo na najskorší deň po ňom.
- (7) Vzhľadom na účel zadaný v článku 17 prvom odseku nariadenia (ES) č. 1107/2009, ak Komisia prostredníctvom nariadenia rozhodne o neobnovení platnosti schválenia účinnej látky uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu, pretože nie sú splnené kritériá schválenia, stanoví deň uplynutia platnosti schválenia na dátum stanovený pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, alebo na dátum nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa zmieta obnovenie platnosti schválenia účinnej látky, podľa toho, ktorý z týchto dvoch dátumov nastane neskôr. Ak Komisia prostredníctvom nariadenia rozhodne o obnovení platnosti schválenia účinnej látky uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu, bude sa podľa daných okolností snažiť stanoviť čo najskorší možný dátum uplatňovania.
- (8) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. februára 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení takto:

A. Časť A sa mení takto:

- (1) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 215, aklonifén, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. júla 2022“;
- (2) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 216, imidakloprid, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. júla 2022“;
- (3) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 217, metazachlór, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. júla 2021“;
- (4) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 218, kyselina octová, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (5) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 219, síran amónno-hlinitý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (6) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 220, kremičitan hlinitý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (7) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 222, krvná múčka, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (8) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 223, acetylid vápenatý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (9) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 224, uhličitan vápenatý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (10) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 225, oxid uhličitý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (11) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 226, denatónium-benzoát, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (12) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 227, etylén, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (13) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 228, výťažok z čajovníka, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (14) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 229, zvyšky z destilácie tuku, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (15) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 230, C7 – C20 mastné kyseliny, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (16) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 231, výťažok z cesnaku, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (17) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 232, kyselina giberelínová, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (18) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 233, giberelín, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (19) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 234, hydrolyzované proteíny, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (20) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 235, síran železnatý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (21) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 236, kremelina (diatomová zemina), sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (22) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 239, prachový zvyšok po extrakcii korenia (PDER – pepper dust extraction residue), sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;

- (23) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 240, rastlinné oleje/citronelový olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (24) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 241, rastlinné oleje/klinčekový olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (25) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 242, rastlinné oleje/repkový olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (26) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 243, rastlinné oleje/mäťový olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (27) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 244, hydrogenuhličitan draselný, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (28) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 246, pyretríny, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (29) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 247, kremenný piesok, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (30) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 248, rybí olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (31) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 249, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/ovčí tuk, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (32) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 250, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/surový talový olej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (33) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 251, repelenty (podľa pachu) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/decht z talového oleja, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (34) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 253, kremičitan hlinito-sodný, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (35) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 255, lineárne motýlie feromóny, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (36) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 257, močovina, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2020“;
- (37) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 260, fosfid hlinitý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (38) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 261, fosfid vápenatý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (39) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 262, fosfid horečnatý, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (40) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 263, cymoxanil, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2021“;
- (41) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 264, dodemorf, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (42) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 265, metylester kyseliny 2,5- dichlórbenzoovej, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (43) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 266, metamitrón, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“;
- (44) v šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 267, sulkotrión, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. augusta 2022“.
- B. V časti B šiestom stĺpci „Schválenie platí do“ riadku 23, bifentrin, sa uvedený dátum nahrádza dátumom „31. júla 2021“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/196**z 3. februára 2017,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. februára 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
Jerzy PLEWA
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	116,2
	TN	311,6
	TR	163,3
	ZZ	197,0
0707 00 05	MA	80,2
	TR	187,3
	ZZ	133,8
0709 91 00	EG	79,4
	ZZ	79,4
0709 93 10	MA	130,8
	TR	256,7
	ZZ	193,8
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	40,0
	IL	72,3
	MA	46,6
	TN	53,7
	TR	73,5
	ZZ	57,2
	EG	90,8
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	IL	130,5
	JM	112,4
	MA	88,3
	TR	83,9
	ZZ	101,2
	IL	139,7
	MA	91,9
0805 50 10	ZZ	115,8
	EG	85,5
	TR	93,8
0808 10 80	ZZ	89,7
	CN	139,4
	US	205,0
0808 30 90	ZZ	172,2
	CL	81,7
	CN	112,5
	TR	154,0
	ZA	99,6
	ZZ	112,0

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/197

z 2. februára 2017,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/1138, pokiaľ ide o určité lehoty na používanie noriem UN/CEFACT na výmenu informácií o rybolove

[oznámené pod číslom C(2017) 457]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho články 111 a 116,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 146j,

keďže:

- (1) Systémy vlajkových členských štátov by mali byť schopné zasielať oznamy zo systému monitorovania plavidiel a odpovedať na žiadosti o údaje zo systému monitorovania plavidiel pomocou normy Centra OSN pre uľahčovanie obchodu a elektronické podnikanie (UN/CEFACT) v súlade s článkom 146f nariadenia (EÚ) č. 404/2011.
- (2) V článku 146d nariadenia (EÚ) č. 404/2011 sa stanovuje, že zasielanie oznamov vrátane údajov zo systému monitorovania plavidiel vždy musí prebiehať cez prenosový kanál elektronickej siete na výmenu údajov o rybolove, ktorú členským štátom sprístupnila Komisia.
- (3) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2016/1138 ⁽³⁾ sa stanovujú lehoty na používanie noriem UN/CEFACT na výmenu informácií o rybolove
- (4) Dodanie siete prenosového kanála sa omeškalo o štyri mesiace a členské štáty potrebujú dostatočný čas na inštaláciu a testovanie.
- (5) Preto je vhodné predĺžiť určité lehoty stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2016/1138 na účely využívania predmetných noriem UN/CEFACT.
- (6) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/1138 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1.

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1138 z 11. júla 2016, ktorým sa menia formáty založené na norme UN/CEFACT na výmenu informácií o rybolove (Ú. v. EÚ L 188, 13.7.2016, s. 26).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Výmena údajov zo systému monitorovania plavidiel

Článok 1 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2016/1138 sa nahrádza takto:

„Článok 1

1. Od 1. februára 2017 sa formát na nahlasovanie údajov zo systému monitorovania plavidiel uvedených v článku 146f vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 404/2011 a súvisiace vykonávacie dokumenty menia podľa formátu UN/CEFACT P 1000-7: špecifikácie domény polohy plavidiel uverejnené v hlavnom registri údajov na stránke Európskej komisie venovanej rybárstvu.

2. Od 1. júla 2018 musia systémy vlajkových členských štátov dokázať reagovať na žiadosti o údaje zo systému monitorovania plavidiel, ako sa uvádza v článku 146f ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 404/2011, vo formáte zmenenom podľa odseku 1 tohto článku.“

Článok 2

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 2. februára 2017

Za Komisiu
Karmenu VELLA
člen Komisie

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/198**z 2. februára 2017****o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie**

[oznámené pod číslom C(2017) 460]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 16 ods. 3 tretiu vetu,

keďže:

- (1) Vykonávacím rozhodnutím Komisie 2012/756/EÚ ⁽²⁾ sa stanovili opatrenia proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto (ďalej len „špecifikovaný organizmus“), bežného pôvodcu hniloby kivi, do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie. Platnosť uvedeného vykonávacieho rozhodnutia uplynula 31. marca 2016.
- (2) Keďže rastlinolekárske riziko, ktoré predstavuje špecifikovaný organizmus, stále hrozí, viaceré členské štáty žiadali, aby sa opatrenia stanovené vo vykonávacom rozhodnutí 2012/756/EÚ uplatňovali aj naďalej. Z tohto dôvodu by sa mali na dovoz rastlín *Actinidia* Lindl. určených na ďalšie pestovanie (ďalej len „špecifikované rastliny“) z tretích krajín do Únie, ako aj ich pohyb v rámci Únie prijať opatrenia rovnaké ako opatrenia stanovené v uvedenom vykonávacom rozhodnutí.
- (3) Okrem toho skúsenosti získané počas uplatňovania vykonávacieho rozhodnutia 2012/756/EÚ ukazujú, že zničenie všetkých špecifikovaných rastlín alebo ich individuálne testovanie ako rovnocenná alternatíva vizuálnych kontrol sú vhodnými opatreniami proti šíreniu špecifikovaného organizmu v určitých zónach a že uvedené opatrenia predstavujú v prípade výskytu špecifikovaného organizmu rovnako účinnú reakciu, a preto by sa uvedené opatrenia mali povoliť aj pre špecifikované rastliny s pôvodom v Únii alebo v tretích krajinách. Zo skúseností okrem toho vyplýva, že na dosiahnutie cieľov tohto rozhodnutia je okolo miesta produkcie alebo lokality produkcie bez výskytu škodlivého organizmu dostatočná zóna so šírkou 100 m namiesto 500 m s takým stupňom izolácie a ochrany pred okolitým prostredím, ktorý fakticky zabraňuje prístupu špecifikovaného organizmu.
- (4) V prípade potreby by členské štáty mali upraviť svoje právne predpisy tak, aby boli v súlade s týmto rozhodnutím.
- (5) Toto rozhodnutie by sa malo uplatňovať do 31. marca 2020, aby sa poskytol dostatočne dlhý čas na monitorovanie a vyhodnotenie situácie.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zákaz škodlivého organizmu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto

Pseudomonas syringae pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto (ďalej len „špecifikovaný organizmus“) nesmie byť zavlečený do Únie, ani sa nesmie na jej území rozširovať.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/756/EÚ z 5. decembra 2012 o opatreniach proti zavlečeniu *Pseudomonas syringae* pv. *actinidiae* Takikawa, Serizawa, Ichikawa, Tsuyumu a Goto do Únie a proti jeho šíreniu na území Únie (Ú. v. EÚ L 335, 7.12.2012, s. 49).

Článok 2

Dovoz *Actinidia* Lindl. do Únie

Živý peľ a živé rastliny *Actinidia* Lindl. určené na ďalšie pestovanie okrem osiva (ďalej len „špecifikované rastliny“) s pôvodom v tretích krajinách sa môžu do Únie dovážať, len ak spĺňajú osobitné požiadavky na dovoz stanovené v prílohe I.

Článok 3

Pohyb špecifikovaných rastlín v rámci Únie

Špecifikované rastliny sa môžu v rámci Únie premiestňovať, len ak spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe II.

Článok 4

Prieskumy a notifikácie o špecifikovanom organizme

1. Členské štáty uskutočňujú každoročné úradné prieskumy na zistenie prítomnosti špecifikovaného organizmu na špecifikovaných rastlinách.

Členské štáty oznamujú výsledky uvedených prieskumov Komisii a ostatným členským štátom do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom sa vykonal prieskum.

2. Ak profesionálny prevádzkovateľ nadobudne podozrenie alebo zistí prítomnosť špecifikovaného organizmu na rastlinách, v rastlinných produktoch alebo iných predmetoch, ktoré sú predmetom kontroly zo strany prevádzkovateľa, a v oblasti, kde bola prítomnosť uvedeného organizmu predtým neznáma, okamžite to oznámi zodpovednému úradnému orgánu, aby mohol daný orgán prijať vhodné opatrenia. Profesionálny prevádzkovateľ v prípade potreby takisto ihneď prijme predbežné opatrenia s cieľom zabrániť usídleniu a šíreniu špecifikovaného organizmu.

Článok 5

Súlad

Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii opatrenia prijaté na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím.

Článok 6

Uplatňovanie

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. marca 2020.

Článok 7

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 2. februára 2017

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA I

Osobitné požiadavky na dovoz do Únie podľa článku 2

ODDIEL I

Rastlinolekárske osvedčenie

1. K špecifikovaným rastlinám s pôvodom v tretích krajinách sa prikladá rastlinolekárske osvedčenie uvedené v prvom pododseku bodu ii) odseku 1 článku 13 smernice 2000/29/ES (ďalej len „osvedčenie“), v ktorom sú v kolónke „Dodatočné vyhlásenie“ zahrnuté údaje stanovené v bodoch 2 a 3.
2. Rastlinolekárske osvedčenie musí obsahovať údaje o tom, že je splnený jeden z týchto bodov:
 - a) Špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v krajine, o ktorej je známe, že sa v nej nevyskytuje špecifikovaný organizmus.
 - b) Špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v oblasti bez výskytu škodlivého organizmu, ktorú vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzila národná organizácia na ochranu rastlín krajiny pôvodu v súlade s Medzinárodnou normou FAO pre rastlinolekárske opatrenia (ďalej len „ISPM“) č. 4 ⁽¹⁾.
 - c) Špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie alebo lokalite produkcie bez výskytu škodlivého organizmu, ktoré vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzila národná organizácia na ochranu prírody v súlade s FAO ISPM č. 10 ⁽²⁾. Špecifikované rastliny sa pestovali v štruktúre s takým stupňom izolácie a ochrany pred okolitým prostredím, ktorý fakticky zabraňuje prístupu špecifikovaného organizmu. V tomto mieste alebo lokalite sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu.

Uvedené miesto alebo lokalita produkcie sú obkolesené zónou s polomerom najmenej 100 m, v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom sa dvakrát vykonali úradné kontroly v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a všetky špecifikované rastliny vykazujúce príznaky infekcie, ktoré sa zistili počas týchto kontrol, boli okamžite zničené;
 - ii) všetky špecifikované rastliny boli okamžite zničené;
 - iii) každá špecifikovaná rastlina bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného organizmu;
- d) Špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie bez výskytu škodlivého organizmu, ktoré vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzila národná organizácia na ochranu prírody v súlade s FAO ISPM č. 10. V tomto mieste sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom dvakrát v najvhodnejšom čase vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín, odobrali sa z nich vzorky a testovali sa a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu.

Uvedené miesto produkcie je obkolesené zónou s polomerom 4 500 m, v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) v celej uvedenej zóne sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred vývozom dvakrát v najvhodnejšom čase vykonali úradné kontroly, odber vzoriek a testovanie. Počas týchto úradných kontrol, odberu vzoriek a testovania nebola zistená prítomnosť špecifikovaného organizmu;
- ii) všetky špecifikované rastliny v okruhu s polomerom 500 m od uvedeného miesta produkcie boli okamžite zničené;
- iii) každá špecifikovaná rastlina v okruhu s polomerom 500 m od uvedeného miesta produkcie bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného organizmu.

⁽¹⁾ Požiadavky na stanovenie oblastí bez výskytu škodlivého organizmu. ISPM č. 4 (1995), Rím, IPPC, FAO 2016.

⁽²⁾ Požiadavky, ktoré treba splniť pri zriaďovaní miest produkcie bez výskytu škodlivého organizmu a lokalít produkcie bez výskytu škodlivého organizmu. ISPM č. 10 (1999), Rím, IPPC, FAO 2016.

V prípade bodov ii) a iii) boli všetky špecifikované rastliny v rámci tejto zóny vo vzdialenosti od 500 do 4 500 m od miesta produkcie zničené alebo testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného organizmu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.

3. Ak sa poskytujú údaje uvedené v bode 2 písm. c) alebo d), rastlinolekárske osvedčenie obsahuje okrem toho údaj, že je splnený jeden z týchto bodov:
 - a) Špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín vypestovaných za podmienok, ktoré sú v súlade s bodom 2 písm. a), b) alebo c).
 - b) Špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín, ktoré boli predmetom predchádzajúceho individuálneho testovania, ktorým sa potvrdila neprítomnosť špecifikovaného organizmu.
 - c) Špecifikované rastliny boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného organizmu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.
4. Ak sa poskytujú údaje uvedené v bode 2 písm. b), v osvedčení sa v kolónke „Miesto pôvodu“ uvádza názov oblasti bez výskytu škodlivého organizmu.

ODDIEL II

Kontrola

Špecifikované rastliny dovážané do Únie, ku ktorým je priložené rastlinolekárske osvedčenie v súlade s oddielom I, sa podrobujú dôkladnej kontrole a prípadne sa testujú na prítomnosť špecifikovaného organizmu v mieste vstupu alebo v mieste určenia stanovenom v súlade so smernicou Komisie 2004/103/ES ⁽¹⁾.

Ak sa špecifikované rastliny dovážajú do Únie cez členský štát iný než členský štát určenia uvedených rastlín, zodpovedný úradný orgán členského štátu vstupu upovedomí zodpovedný úradný orgán členského štátu určenia.

⁽¹⁾ Smernica Komisie 2004/103/ES zo 7. októbra 2004 o kontrolách zhody a fytosanitárnych kontrolách rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov uvedených v časti B prílohy V k smernici Rady 2000/29/ES, ktoré sa môžu vykonávať na inom mieste než je miesto vstupu do Spoločenstva alebo v jeho blízkosti, a ktorá špecifikuje podmienky týkajúce sa týchto kontrol (Ú. v. EÚ L 313, 12.10.2004, s. 16).

PRÍLOHA II

Požiadavky na pohyb v rámci Únie podľa článku 3

1. Špecifikované rastliny s pôvodom v Únii sa môžu premiestňovať v rámci Únie, len ak je k nim priložený rastlinný pas vyhotovený a vydaný v súlade so smernicou Komisie 92/105/EHS ⁽¹⁾ a ak spĺňajú požiadavky uvedené v bode 2.
2. Špecifikované rastliny musia spĺňať jeden z týchto bodov:
 - a) Špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v členskom štáte, o ktorom je známe, že sa v ňom špecifikovaný organizmus nevyskytuje.
 - b) Špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v chránenej zóne uznannej vzhľadom na špecifikovaný organizmus v súlade s článkom 2 ods. 1 písm. h) smernice 2000/29/ES.
 - c) Špecifikované rastliny sa celý čas pestovali v oblasti bez výskytu škodlivého organizmu, ktorú vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzil zodpovedný úradný orgán členského štátu v súlade s FAO ISPM č. 4 ⁽²⁾.
 - d) Špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie alebo lokalite bez výskytu škodlivého organizmu, ktoré vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzil zodpovedný úradný orgán členského štátu pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10 ⁽³⁾. Špecifikované rastliny sa pestovali v štruktúre s takým stupňom izolácie a ochrany pred okolitým prostredím, ktorý fakticky zabraňuje prístupu špecifikovaného organizmu. V tomto mieste alebo lokalite sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom dvakrát vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu.

Uvedené miesto alebo lokalita produkcie sú obkolesené zónou s polomerom najmenej 100 m, v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom sa dvakrát vykonali úradné kontroly v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, a všetky špecifikované rastliny vykazujúce príznaky infekcie, ktoré sa zistili počas týchto kontrol, boli okamžite zničené;
 - ii) všetky špecifikované rastliny boli okamžite zničené;
 - iii) každá špecifikovaná rastlina bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného organizmu;
- e) špecifikované rastliny sa vypestovali v mieste produkcie bez výskytu škodlivého organizmu, ktoré vzhľadom na špecifikovaný organizmus vymedzil zodpovedný úradný orgán členského štátu pôvodu v súlade s FAO ISPM č. 10. V tomto mieste sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom dvakrát v najvhodnejšom čase vykonali úradné kontroly špecifikovaných rastlín, odobrali sa z nich vzorky a testovali sa a zistilo sa, že sú bez výskytu špecifikovaného organizmu.

Uvedené miesto produkcie je obkolesené zónou s polomerom 500 m (ďalej len „okolitá zóna“), v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) v celej okolitej zóne sa v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom dvakrát v najvhodnejšom čase vykonali úradné kontroly, odber vzoriek a testovanie. Počas týchto úradných kontrol, odberu vzoriek a testovania nebola zistená prítomnosť špecifikovaného organizmu;
- ii) všetky špecifikované rastliny v okolitej zóne boli okamžite zničené;
- iii) každá špecifikovaná rastlina v okolitej zóne bola pravidelne v najvhodnejšom čase testovaná a zistilo sa, že je bez výskytu špecifikovaného organizmu;

⁽¹⁾ Smernica Komisie 92/105/EHS z 3. decembra 1992, ktorá stanovuje stupeň štandardizácie pre rastlinné pasy, ktoré sa majú použiť pre presun určitých rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov v rámci Spoločenstva, a ktorá stanovuje podrobné postupy týkajúce sa vystavenia takých rastlinných pasov a podmienky ich nahradenia a podrobné postupy pri ich nahradení (Ú. v. ES L 4, 8.1.1993, s. 22).

⁽²⁾ Požiadavky na stanovenie oblastí bez výskytu škodlivého organizmu. ISPM č. 4 (1995), Rím, IPPC, FAO 2016.

⁽³⁾ Požiadavky, ktoré treba splniť pri zriaďovaní miest produkcie bez výskytu škodlivého organizmu a lokalít produkcie bez výskytu škodlivého organizmu. ISPM č. 10 (1999), Rím, IPPC, FAO 2016.

Okolité zóna je obkolesená zónou s priemerom 4 km, v ktorej bola splnená jedna z týchto podmienok:

- i) po tom, čo sa v celej uvedenej zóne v poslednom ukončenom vegetačnom období pred presunom v čase, ktorý je najvhodnejší na odhalenie príznakov infekcie, dvakrát vykonali úradné kontroly, odber vzoriek a testovanie, prijali sa vo všetkých prípadoch zistenia prítomnosti špecifikovaného organizmu na špecifikovaných rastlinách eradikačné opatrenia. Tieto opatrenia spočívali v okamžitom zničení infikovaných špecifikovaných rastlín;
 - ii) všetky špecifikované rastliny v uvedenej zóne boli zničené;
 - iii) všetky špecifikované rastliny v uvedenej zóne boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného organizmu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.
3. Ak sú splnené požiadavky uvedené v bode 2 písm. d) alebo e), musia špecifikované rastliny okrem toho spĺňať ešte jednu z týchto požiadaviek:
- a) Špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín vypestovaných za podmienok, ktoré sú v súlade s bodom 2 písm. a), b), c) alebo d).
 - b) Špecifikované rastliny pochádzajú priamo z materských rastlín, ktoré boli predmetom predchádzajúceho individuálneho testovania, ktorým sa potvrdila neprítomnosť špecifikovaného organizmu.
 - c) Špecifikované rastliny boli testované podľa plánu odberu vzoriek, ktorý umožňuje s 99 % spoľahlivosťou potvrdiť, že miera výskytu špecifikovaného organizmu v špecifikovaných rastlinách je nižšia ako 0,1 %.
4. Špecifikované rastliny dovážané do Únie z tretích krajín v súlade s prílohou I sa môžu premiestňovať v rámci Únie, len ak je k nim priložený rastlinný pas uvedený v bode 1.
-

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK